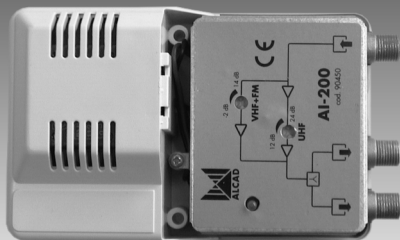




ALCAD

- ▶ AMPLIFICADORES MULTIBANDA DE INTERIOR
- ▶ INDOOR MULTIBAND AMPLIFIERS
- ▶ AMPLIFICATEURS MULTIBANDE D'INTERIEUR
- ▶ AMPLIFICADORES MULTIBANDA PARA INTERIOR
- ▶ INNERER MEHRBEREICHsverstärker



SERIE/RANGE 904

CARACTERISTICAS PRINCIPALES					
MAIN FEATURES					
PRINCIPALES CARACTERISTIQUES					
CARACTERISTICAS PRINCIPAIS					
WESENTLICHE KENNZEICHEN					
CODIGO-CODE-CODE-CODIGO-CODE		90450		90453	
TIPO-TYPE-TYPE-TIPO-TYP		AI-200		AI-100	
SALIDAS OUTPUTS SORTIES SAIDAS AUSGANGE		2			
RANGO DE FRECUENCIAS FREQUENCY RANGE GAMME DE FREQUENCE RANGO DE FRECUENCIAS FREQUENZBEREICH	Band	VHF	UHF	VHF	UHF
	MHz	40 - 318	470 - 862	40 - 318	470 - 862
GANANCIA GAIN GAIN GANHO VERSTÄRKUNG	dB	14 ± 2	24 ± 2	14/3 ± 2	24/13 ± 2
MARGEN REGULACION DE GANANCIA ADJUSTABLE GAIN RANGE PLAGE DE REGLAGE DU GAIN MARGEM DE REGULACAO DO GANHO REGELBARER VERSTÄRKUNG	dB	16	12	16	12
NIVEL DE SALIDA OUTPUT LEVEL NIVEAU DE SORTIE NIVEL DE SAIDA AUSGANGSPEGEL	dB μ V	102 99 88	DIN 45004B (IMD ₃ -60 dB) (IMD ₂ -60 dB)	104/91 101/88 90/77	DIN 45004B (IMD ₃ -60 dB) (IMD ₂ -60 dB)
NIVEL DE SALIDA OUTPUT LEVEL NIVEAU DE SORTIE NIVEL DE SAIDA AUSGANGSPEGEL	dB μ V	86 82 89	CTB CSO XMOD	88/75 90/69 92/77	CTB CSO XMOD
FIGURA DE RUIDO NOISE FIGURE FACTEUR DE BRUIT FIGURA DE RUIDO RAUSCHMAß	dB	<4,5	<3,0	<4,5	<3,5
PERDIDAS DE RETORNO RETURN LOSS PERTES DE RETOUR PERDAS DE RETORNO RÜCKFLUßDÄMPFUNG	dB	≥10			
TENSION DE RED MAINS VOLTAGE TENSION DU SECTEUR TENSÃO DE REDE NETZSPANNUNG	V~	230±10% ⁽¹⁾ 50/60 Hz			
	VA	7			

CARACTERISTICAS PRINCIPALES					
MAIN FEATURES					
PRINCIPALES CARACTERISTIQUES					
CARACTERISTICAS PRINCIPAIS					
WESENTLICHE KENNZEICHEN					
CODIGO-CODE-CODE-CODIGO-CODE		90460		90461	
TIPO-TYPE-TYPE-TIPO-TYP		CA-210		CA-215	
SALIDAS OUTPUTS SORTIES SAIDAS AUSGANGE		2			
RANGO DE FRECUENCIAS FREQUENCY RANGE GAMME DE FREQUENCE RANGO DE FRECUENCIAS FREQUENZBEREICH	Band	VHF	UHF	VHF	UHF
	MHz	40 - 400	470 - 862	40 - 400	470 - 862
GANANCIA GAIN GAIN GANHO VERSTÄRKUNG	dB	24 ± 2	25 ± 2	24 ± 2	25 ± 2
MARGEN REGULACION DE GANANCIA ADJUSTABLE GAIN RANGE PLAGE DE REGLAGE DU GAIN MARGEM DE REGULACAO DO GANHO REGELBARER VERSTÄRKUNG	dB	16	12	16	12
NIVEL DE SALIDA OUTPUT LEVEL NIVEAU DE SORTIE NIVEL DE SAIDA AUSGANGSPEGEL	dB μ V	102 DIN 45004B 99 (IMD ₃ -60 dB) 86 (IMD ₂ -60 dB)			
NIVEL DE SALIDA OUTPUT LEVEL NIVEAU DE SORTIE NIVEL DE SAIDA AUSGANGSPEGEL	dB μ V	86 CTB 80 CSO 89 XMOD			
FIGURA DE RUIDO NOISE FIGURE FACTEUR DE BRUIT FIGURA DE RUIDO RAUSCHMAß	dB	<4,5	<3,0	<4,5	<3,0
PERDIDAS DE RETORNO RETURN LOSS PERTES DE RETOUR PERDAS DE RETORNO RÜCKFLUßDAMPFUNG	dB	≥10			
TENSION DE SALIDA OUTPUT VOLTAGE TENSION DE SORTIE TENSÃO DE SAIDA AUSGANGSSPANNUNG	V $\overline{\text{---}}$	24		12	
	mA	55		60	
TENSION DE RED MAINS VOLTAGE TENSION DU SECTEUR TENSÃO DE REDE NETZSPANNUNG	V \sim	230±10% ⁽¹⁾ 50/60 Hz			
	VA	7			

CARACTERISTICAS PRINCIPALES**MAIN FEATURES****PRINCIPALES CARACTERISTIQUES****CARACTERISTICAS PRINCIPAIS****WESENTLICHE KENNZEICHEN**

CODIGO-CODE-CODE-CODIGO-CODE	90451		90452		
TIPO-TYPE-TYPE-TIPO-TYP	AI-221		AI-223		
SALIDAS OUTPUTS SORTIES SAIDAS AUSGANGE	2				
RANGO DE FRECUENCIAS FREQUENCY RANGE GAMME DE FREQUENCE RANGO DE FRECUENCIAS FREQUENZBEREICH	Band	RETURN	VHF/UHF	RETURN	VHF/UHF
	MHz	0 - 30	47 - 862	0 - 65	86 - 862
GANANCIA GAIN GAIN GANHO VERSTÄRKUNG	dB	- 5,5 ± 1	25 ± 2	- 4,5 ± 1	25 ± 2
MARGEN REGULACION DE GANANCIA ADJUSTABLE GAIN RANGE PLAGE DE REGLAGE DU GAIN MARGEM DE REGULACAO DO GANHO REGLBARER VERSTÄRKUNG	MHz	-	47 862	-	86 862
	dB	-	20 10	-	15 10
NIVEL DE SALIDA OUTPUT LEVEL NIVEAU DE SORTIE NIVEL DE SAIDA AUSGANGSPEGEL	dB _μ V	105 DIN 45004B 102 (IMD ₃ -60 dB) 90 (IMD ₂ -60 dB)			
NIVEL DE SALIDA OUTPUT LEVEL NIVEAU DE SORTIE NIVEL DE SAIDA AUSGANGSPEGEL	dB _μ V	89 CTB 84 CSO 90 XMOD			
FIGURA DE RUIDO NOISE FIGURE FACTEUR DE BRUIT FIGURA DE RUIDO RAUSCHMAß	dB	≤ 6			
PERDIDAS DE RETORNO RETURN LOSS PERTES DE RETOUR PERDAS DE RETORNO RUCKFLUßDAMPFUNG	dB	≥ 10			
TENSION DE RED MAINS VOLTAGE TENSION DU SECTEUR TENSÃO DE REDE NETZSPANNUNG	V ~	230 ± 10% ⁽¹⁾ 50/60 Hz			
	VA	5,5			

CARACTERISTICAS PRINCIPALES**MAIN FEATURES****PRINCIPALES CARACTERISTICAS****CARACTERISTICAS PRINCIPAI****WESENTLICHE KENNZEICHEN**

CODIGO-CODE-CODE-CODIGO-CODE	90450	90453	90460	90461	90451	90452
TIPO-TYPE-TYPE-TIPO-TYP	AI-200	AI-100	CA-210	CA-215	AI-221	AI-223
TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT TEMPERATURA DE FUNCIONAMENTO BETRIEBSTEMPERATUR	°C		-5...+60			
INDICE DE PROTECCION PROTECTION INDEX INDICE DE PROTECTION INDICE DE PROTECÇÃO SCHUTZKLASSE	IP 20					

(1) Bajo pedido 125 o 240 V~

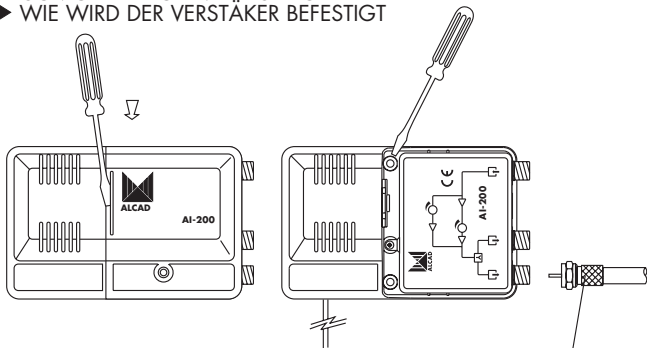
(1) Upon request 125 or 240 V~

(1) Sur demande 125 ou 240 V~

(1) Sob pedido 125 ou 240 V~

(1) Nach Anfrage Auswahl zwischen 125 oder 240 Wechselspannung möglich

- ▶ COMO FIJAR EL AMPLIFICADOR
- ▶ HOW TO FIX THE AMPLIFIER
- ▶ COMMENT FIXER L'AMPLIFICATEUR
- ▶ COMO FIXAR O AMPLIFICADOR
- ▶ WIE WIRD DER VERSTÄCKER BEFESTIGT



CM-004. Se vende por separado, en lote de 10 u.

CM-004. Are sold separately in a 10 units/pack

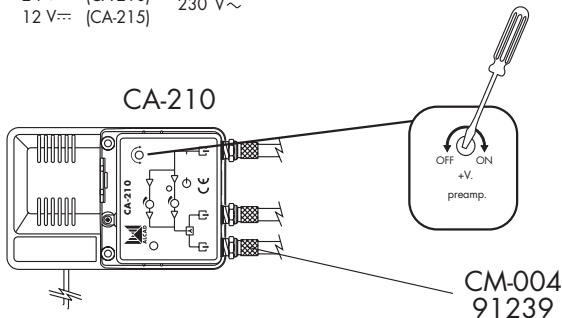
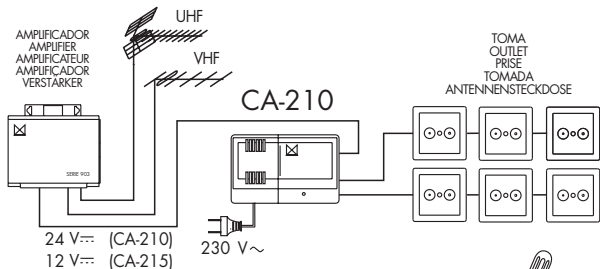
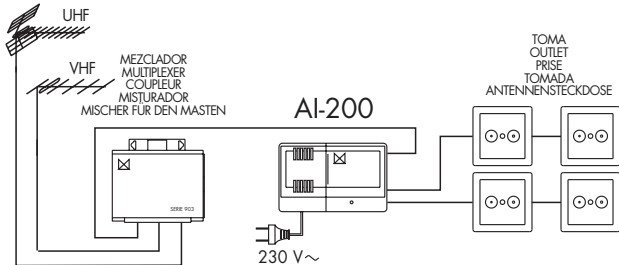
CM-004. A vendre séparément par lots de 10 u.

CM-004. Vende-se separadamente em lotes de 10 u.

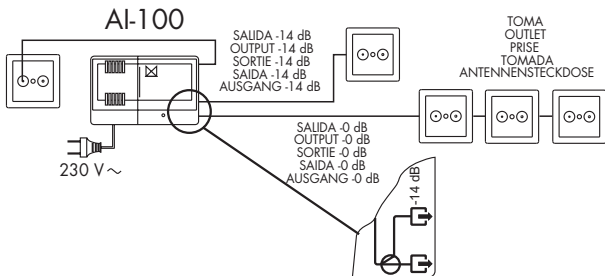
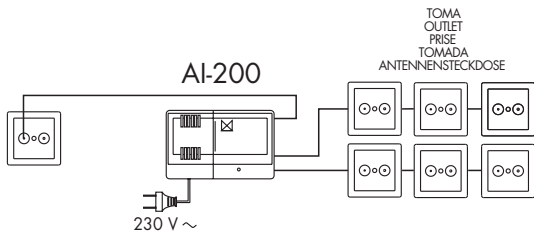
CM-004. F-Stecker nicht im Lieferumfang enthalten bitte separat bestellen im 10 st. Pack

CM-004
91239

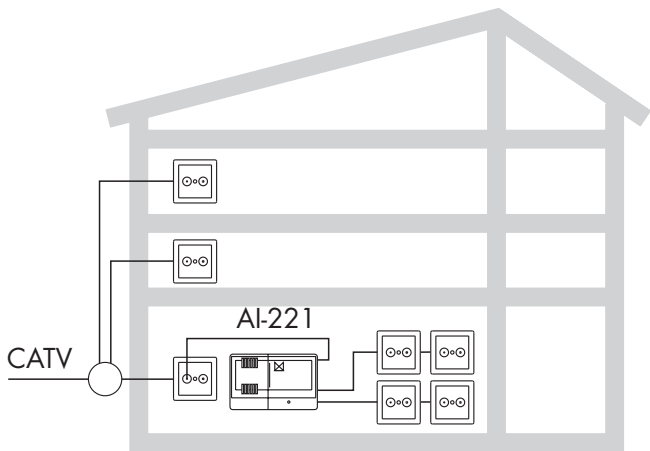
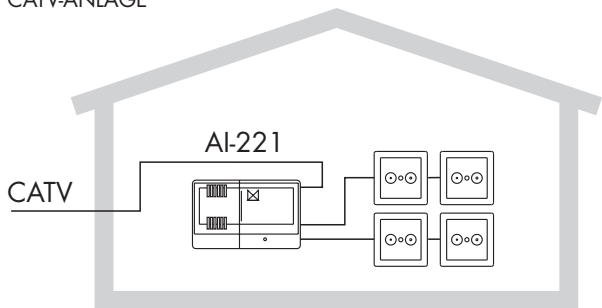
- ▶ INSTALACION INDIVIDUAL
- ▶ INDIVIDUAL INSTALLATION
- ▶ INSTALLATION INDIVIDUELLE
- ▶ INSTALAÇÃO INDIVIDUAL
- ▶ EINZEL ANLAGEN



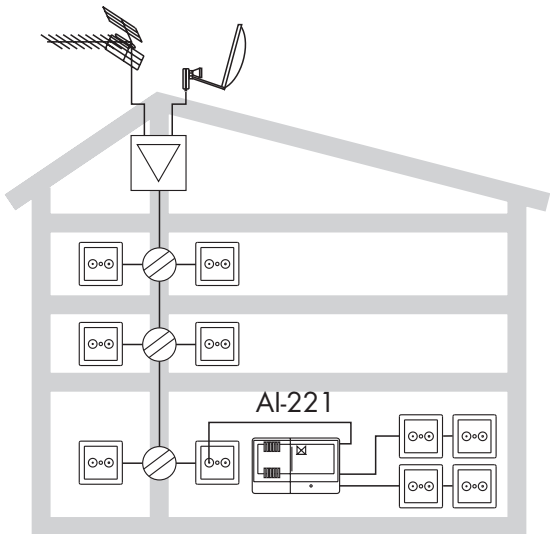
- ▶ INSTALACION EN APARTAMENTO
- ▶ INSTALLATION INSIDE THE APARTMENT
- ▶ INSTALLATION DANS L'APPARTEMENT
- ▶ INSTALAÇÃO EM APARTAMENTO
- ▶ MEHRTEIL NEHMER ANLAGEN



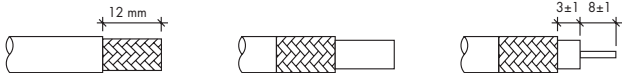
- ▶ INSTALACION CATV
- ▶ CATV INSTALLATION
- ▶ INSTALLATION RESEAU CABLE
- ▶ INSTALAÇÃO CATV
- ▶ CATV-ANLAGE



- ▶ INSTALACION COLECTIVA CON CANALES S
- ▶ COLLECTIVE INSTALLATION WITH S CHANNELS
- ▶ INSTALLATION COLLECTIVES AVEC CANAUX EN BANDE S
- ▶ INSTALAÇÃO COLECTIVA COM CANAIS S
- ▶ GEMEINSCHAFTSANLAGE MIT S-KANALEN

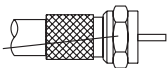


- ▶ COMO PREPARAR LOS CONECTORES F
- ▶ HOW TO PREPARE THE F CONNECTORS
- ▶ COMMENT PRÉPARER LES CONNECTEURS F
- ▶ COMO PREPARAR OS CONECTORES F
- ▶ KABEL VORBEREITUNG FÜR F-STECKER



CM-004. Se vende por separado, en lote de 10 u.
 CM-004. Are sold separately in a 10 units/pack
 CM-004. A vendre séparément par lots de 10 u.
 CM-004. Vende-se separadamente em lotes de 10 u.
 CM-004. F-Stecker nicht im Lieferumfang enthalten bitte separat bestellen im 10 st. Pack

CM-004
91239





DECLARATION OF CONFORMITY

according to EN 45014

Manufacturer's Name: ALCAD, S.A.
Manufacturer's Address: Polígono Industrial de Ventas
C/Gabiria, 15 - Apdo. 455
20305 IRUN (Guipúzcoa)
SPAIN

declares that the product

Product Name: 904 Series: AMPLIFIERS
Model Number(s): AI-200, AI-100, CA-210, CA-215, AI-221, AI-223

Product Option(s): INCLUDING ALL OPTIONS

is in conformity with:

Safety: EN50083-1

EMC: EN 50083-2, EN 50081-1 Generic Emission Standard
IEC 61000-4-2:1995 / EN 50082-1:1997 ESD 8KV AD, 4KV CD.
IEC 61000-4-4:1995 / EN 50082-1:1997 EFT 0,5KV-5KHz Sig. Lines, 1KV-5KHz Power Lines.
IEC 61000-4-5:1995 / EN 50082-1:1997 CWG 1KV Power Lines.
IEC 61000-4-11:1994 / EN 50082-1:1997 Dips and Variation.

Technical Features : EN50083-3

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/ECC, and the EMC Directive 89/336/EEC and their relevant amendments, gathered under the directives 93/68/EEC.

Note: to comply with these directives, do not use the products without covers and operate the system as specified.



Irún,

12-05-00

Date

Anton Galarza / General Manager



ALCAD, S.A.
Tel. 943 63 96 60
Fax 943 63 92 66
Int. Tel. +34 - 943 63 96 60
info@alcad.net
Apdo. 455 - C/GABIRIA, 15
20305 IRUN - Spain
Tel. 21 - 716 10 36
Fax 21 - 716 41 09
R. Dr. JOAQUIM MANSO, 12A
1500 LISBOA - Portugal

Tel. 00 34 - 943 63 96 60
Fax 00 34 - 943 63 92 66
B.P. 284
64702 HENDAYE - France

Tel. 080 38 - 91 73
Fax 080 38 - 91 74
HOLZHAUSEN, 11
83556 GRIESSTATT - Deutschland



ISO 9001

